

工商資訊

躍動陝港跳繩體育文化交流順利舉行

躍動陝港跳繩體育文化交流活動日前順利完成。活動由中國香港跳繩體育聯合會、陝西省海外聯誼會、西安市海外聯誼會聯合主辦，香港國際城(西安)商業運營管理有限公司協辦，青年事務委員會資助。



躍動陝港跳繩體育文化交流活動大合照

中國香港跳繩體育聯合會一行47人，走訪西安的大學、中學和小學，與當地學生一起交流，共同展示了兩地青少年在運動上的風采，並見證了架起陝西與香港在藝體教育、運動競技方面交流合作的橋樑，為推動兩地的體育教育工作注入了新的活力。

中國香港跳繩體育聯合會為香港本地跳繩組織，是世界跳繩體育聯合會及亞洲及太平洋跳繩體育聯合會成員，是香港唯一認可之官方跳繩組織。自2012年成立以來，致力與國際組織緊密聯繫，推動香港跳繩體育發展，香港跳繩運動水平國際領先，曾多次奪得世錦賽等國際大賽金牌。

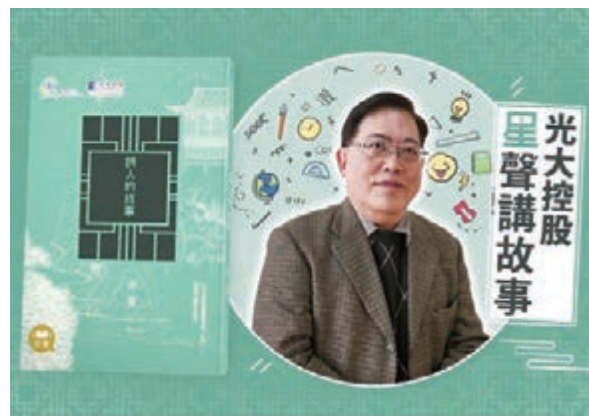
港龍會慶祝建國七十周年黑龍江考察

適逢第六屆中國—俄羅斯博覽會及第30屆中國哈爾濱國際經濟貿易洽談會之際，香港黑龍江經濟合作促進會將於6月14日至18日聯同其他機構合作組織慶祝建國七十周年2019香港工商界暨青年「一帶一路」黑龍江考察。希望通過這次考察，進一步加強香港與黑龍江省及俄羅斯的交流，促進深化產業合作。

考察行程包括參與中俄博覽會、哈爾濱洽談會、到訪哈爾濱工業大學機器人集團、夜遊聖索菲亞大教堂、中央大街等。是次考察得到香港民政事務總署2019-20年度青年內地交流資助計劃資助。年齡介乎16-35歲的香港永久性居民青年，並沒有參加過香港民政事務總署2018-19年度青年內地交流資助計劃資助之活動，如有意參加，請填妥表格，<https://bit.ly/2VVZLYM>或掃描附上的二維碼以作網上登記。



「光大控股星聲講故事」細說詩仙李白



趙應春聲演李白

勵進教育中心的「光大控股星聲講故事」計劃，日前在中心的網站上載以廣播劇形式播放的「兒童中國歷史」故事系列的第三十六個故事：天上謫仙人—李白，並請來資深新聞工作者兼香港有線寬頻主席特別顧問趙應春，為大家聲演這位被譽為「詩仙」的唐代著名詩人李白。

天上謫仙人，意思是指天上的神仙因犯錯而被貶落到凡間，是唐代另一位著名詩人賀知章在讀了李白年少時期的作品《蜀道難》和《烏棲曲》後對李白所作出的讚美之詞，讚譽李白的詩才猶如仙人下凡般出色，後世亦因此稱李白為「詩仙」。

李白一生寫下了不少傳誦千古的詩歌，例如：《將進酒》、《靜夜思》等，後世許多著名的詩人亦深受李白豪邁奔放的詩歌風格所影響。李白亦曾供職於翰林院，後來因得罪朝中權貴而離開朝廷。李白一生喜飲酒，很多作品如《將進酒》中也反映出他對酒的愛好。傳說李白晚年在船上飲酒賞月，因醉酒想要落水中撈月而溺死。

大家如果想知道更多有關李白的故事，請前往勵進教育中心的網站，收聽由趙應春所聲演的有關詩人的故事：天上謫仙人—李白，以及參加相關的有獎問答遊戲贏取獎品，詳情請瀏覽網頁：<https://endeavour.org.hk/index.php/side-information/starstar>。

聶德權接受《駿步人生》專訪剖析理智與感情



政制及內地事務局長聶德權接受《駿步人生》封面訪問，剖析理智與感情。

香港賽馬會支持出版的《駿步人生》，旨在透過報道社會上的善行美事，並介紹有助解決問題的方法和渠道，為香港社會注入正能量。最新一期已在5月8日出版，政制及內地事務局長聶德權接受《駿步人生》封面訪問，細說少年時代的點滴，包括由蝸居板間房到獲編派公屋單位的童年往事。出身基層，深信有危才有機，造就了今日樂觀的性格。

聶德權出任問責局長前，在公務員隊伍涉過15個工作崗位，自言擔任社會福利署長是其中一個做得有滿足感的職位。在社署的日子，讓他近距離看社會問題，有很多觸動的時刻，理性與感性總在交戰，認為有同理心之餘也要看成因，要理性地處理問題。

專訪中，聶德權又談到馬會從化馬場與粵港大灣區發展，形容是「雙贏」，是體現了大灣區優勢互補、互惠共贏的項目：「對馬會來說，從化給予空間及地方訓練馬匹；對於廣東省來說，可以開拓新的產業，提供就業機會，而馬匹檢疫要達國際標準，有助與國際接軌。」

馬會青少年馬術隊成員鍾子翔日前在亞洲馬術比賽中摘金，七歲開始習騎的他，在「Go!青一族」中，分享對馬術的熱情並公開誰是背後原動力。

刊登廣告熱線：2873 9888 傳真：2873 0009 電郵：advert@wenweipo.com

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱。

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
 - (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(<http://www.info.gov.hk/tpb/>)送交城市規劃委員會秘書。
- 任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(<http://www.info.gov.hk/tpb/>)下載。
- 按照條例第16(2)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。
- 有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。
- 委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(<http://www.info.gov.hk/tpb/>)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。
- 供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。
- 在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/NE-KTS/472	新界上古洞南丈量約份第100約地段第1669號A分段第1小分段餘段(部分)、第1670號A分段第1小分段餘段、第1671號A分段第1小分段及第1675號B分段第1小分段A分段餘段(部分)和毗連政府土地	臨時貨倉(古董車)連附屬寫字樓(為期3年)	2019年5月21日
A/NE-LYT/693	新界龍運頭丈量約份第83約地段第1571號(部分)及第1572號(部分)	臨時「公眾停車場」用途的規劃許可續期(為期3年)	2019年5月21日
A/YL-PH/810	元朗八鄉橫台山永寧里丈量約份第111約地段第2902號(部分)、第2905號(部分)、第2909號(部分)、第2910號(部分)及第2911號(部分)	臨時露天存放建築材料及機械(為期3年)	2019年5月21日
A/YL-PS/588	新界元朗屏山上璋圍丈量約份第122約地段第377號(部分)、第383號(部分)及第384號(部分)和毗連政府土地	臨時動物寄養所，犬隻康樂中心，商店及服務行業(售賣寵物用品)(為期3年)	2019年5月21日
A/YL-ST/546	元朗新田丈量約份第105約地段第156號B分段(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放可循環再造金屬連附屬辦公室(為期3年)	2019年5月21日
A/YL-TT/466	新界元朗大堂丈量約份第118約地段第1207號餘段(部分)	擬議臨時商店及服務行業(汽車陳列室)連附屬辦公室(為期3年)	2019年5月21日
A/YL-TT/467	新界元朗大堂丈量約份第116約地段第4219號(部分)	擬議臨時商店及服務行業(雜貨店)連附屬存放銷售貨品(為期5年)	2019年5月21日
A/YL-TYST/965	新界元朗唐人新村丈量約份第121約地段1387號A分段餘段、第1387號(部分)、第1388號(部分)、第1389號A分段餘段(部分)、第1389號餘段(部分)、第1396號A分段、第1396號B分段(部分)及第1396號餘段(部分)和毗連政府土地	擬議臨時商店及服務行業(汽車陳列室)(為期3年)	2019年5月21日
A/NE-FTA/191	新界上水水華山丈量約份第52約地段第208號A分段至E分段及餘段	擬議5幢屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2019年5月28日
A/NE-TK/668	新界大埔大美督丈量約份第28約地段第551號D分段第4小分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2019年5月28日
A/NE-TKL/614	新界打鼓嶺下山雞乙丈量約份第77約地段第689號C分段第3小分段及第689號C分段第4小分段	擬議2幢屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2019年5月28日
A/NE-TKL/615	新界打鼓嶺丈量約份第77約地段第359, 360及361號	擬議臨時露天存放建築材料連填土(為期3年)	2019年5月28日
A/TKO/117	將軍澳唐賢街23號帝濠灣商場地下28及29號舖	擬議宗教機構(基督灣商場地下28及29號舖)	2019年5月28日
A/YL-KTN/661	元朗新田朗廈丈量約份第104約地段第3316號餘段(部分)、第3317號餘段(部分)、第3318號餘段(部分)、第3319號餘段(部分)、第3320號餘段(部分)、第3321號餘段(部分)、第3322號餘段(部分)、第3323號餘段(部分)、第3324號餘段(部分)、第3325號餘段(部分)、第3326號餘段(部分)、第3327號餘段(部分)、第3328號餘段(部分)、第3329號餘段(部分)、第3330號餘段(部分)、第3331號餘段(部分)、第3332號餘段(部分)、第3333號餘段(部分)、第3334號餘段(部分)、第3335號餘段(部分)、第3336號餘段(部分)、第3337號餘段(部分)、第3338號餘段(部分)、第3339號、第3340號餘段(部分)、第3341號餘段(部分)、第3342號(部分)、第3343號至第3346號、第3347號(部分)、第3348號(部分)、第3349號餘段(部分)、第3350號、第3351號(部分)、第3359號餘段及第3360號餘段和毗連政府土地	臨時「私人停車場(私家車)」用途的規劃許可續期(為期3年)	2019年5月28日
A/YL-PH/811	元朗八鄉粉錦公路丈量約份第111約地段第101號F分段餘段、第101號G分段、第101號H分段、第101號I分段及第101號J分段	擬議屋宇	2019年5月28日
A/HSK/153	元朗廈村丈量約份第124約地段第19號Q分段	擬議私人發展計劃的公用設施裝置(變壓器室)	2019年6月4日
A/HSK/154	元朗廈村丈量約份第125約地段第826號A分段(部分)、第828號、第839號(部分)及840號(部分)和毗連政府土地	臨時公眾停車場(私家車、輕型貨車、重型貨車及貨櫃拖架)(為期3年)	2019年6月4日
A/KC/462	葵涌華星街1-7號美華工業大廈地下B7號舖	商店及服務行業	2019年6月4日
A/NE-LYT/694	新界粉嶺頭村丈量約份第76約地段第1847號E分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2019年6月4日
A/NE-LYT/695	新界粉嶺頭村丈量約份第76約地段第1847號F分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2019年6月4日
A/NE-LYT/696	新界粉嶺頭村丈量約份第76約地段第1847號G分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2019年6月4日
A/NE-LYT/697	新界粉嶺頭村丈量約份第76約地段第1847號H分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2019年6月4日
A/YL-ST/548	元朗新田丈量約份第105約地段第46號及第47號(部分)和毗連政府土地	擬議臨時商店及服務行業(建築材料零售)(為期3年)	2019年6月4日

城市規劃委員會

2019年5月14日

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條，城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱。

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
 - (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(<http://www.info.gov.hk/tpb/>)送交城市規劃委員會秘書。
- 任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(<http://www.info.gov.hk/tpb/>)下載。
- 按照條例第16(2K)(c)及16(2)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。
- 有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。
- 委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(<http://www.info.gov.hk/tpb/>)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。
- 供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。
- 在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途/發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/K14/766	九龍觀塘敬業街41號	擬議略為寬闊地積比率及建築物高度限制，以作准許的辦公室、商店及服務行業和食肆用途	回應政府部門的意見，並提交經修訂的交通影響評估、截視圖、顯示擬議發展的合成照片及新的插圖。	2019年5月21日
A/K15/121	九龍油塘東源街18號油塘海旁地段第58、59、60、61及62號和毗連政府土地	擬議住宅發展	回應政府部門的意見，並提交經修訂的總發展藍圖、經修訂的園境設計總圖及交通影響評估的補充資料。	2019年5月28日
A/KC/457	新界葵涌永建路7-11號(單數)葵涌市地段第145號	擬議厭惡性行業(豬油廠)	申請人提交進一步資料，包括回應部門意見、經修訂後的環境影響評估及行車線分析圖。	2019年5月28日
A/NE-KTS/466	新界上水古洞南坑頭大布丈量約份第94約地段第344A號餘段(部分)、第402號B分段(部分)及第448號餘段(部分)和毗連政府土地	擬議住宅發展及略為寬闊地積比率及建築物高度限制	申請人提交進一步資料，包括減少地盤面積、總樓面面積及住宅數目；降低建築物高度；回應部門意見，並提交經修訂的排污影響評估及新的空氣質素影響評估及新的廢物管理建議書；和經修訂的圖則。	2019年5月28日
A/TM/530	屯門虎地屯富路屯安里丈量約份第132約地段第2011號(部分)(極樂寺)	靈灰安置所	申請人就收到的部門意見及公眾意見作出回應，並提交經修訂的環境影響評估和交通及人流管理計劃。	2019年6月4日

城市規劃委員會

2019年5月14日